



新移住者向けチャイルドケア (CARE FOR NEWCOMER CHILDREN - CNC) について

ようこそ! CNCプログラムは、IRCCによって資金援助されているサービスをカナダの新移住者が利用する際、その子供たちと家族をサポートする目的で実施されています。このプログラムは新移住者の皆様の援助をするためのものです。

あなたとご家族にとって、今は大きな変化の時期であることでしょう。このプログラムの目標は、あなたのご家族がカナダに移住するにあたり、お子さんの発達と自信の確立をサポートしながら、お子さんが環境に馴染み安全と安心を感じられるようにすることです。

お子さんがCNCプログラムにいる間、親御さんは常に敷地内にいなければなりません。

お子さんの安全が一番です!

当プログラムのスタッフは資格と経験があり、安心しておまかせいただけます。

- スタッフは全員、身元調査および犯罪歴調査済みで、応急処置の訓練を受けています。
- プログラムはCNCの必要要件に従い、健康と安全基準を満たすべく監視を受けています。
- また、行動管理方針により、すべての子供たちが平等に敬意を持って扱われるよう万全を期しています。スタッフには、ポジティブな方法で良い行動を奨励する義務があります。子供たちを体罰を与えたり、きつい言葉をかけたりすることは禁止されており、監護放棄も禁じられています。
- スタッフは子供が傷害を受けたりネグレクトされたと思われる状況が発生した場合、ず関係当局に報告する職務上の任務と法的義務があります。

詳細については、行動管理方針または子供の虐待やネグレクトに関する方針の資料を一部お求め下さい。

CNCができること

カナダの施設におけるチャイルドケアの方法は、あなたの育った国の方法と異なることがあります。しつけや、食事、言語、教育、日課などに関しご質問があれば、お尋ね下さい。子供は遊びを通して学ぶということが研究で示されています。スタッフは、子供たちの関心や年齢、能力や文化に合わせ、遊びを基本とした教育的なアクティビティを計画しています。子供は他の子供たちと触れ合いながら、学校入学の準備として必要なスキルを身につけていきます。

お子さんがCNCに慣れるようにするにはどうしたらよいでしょうか?

CNCを始めるにあたってお子さんが不安を感じる事がよくあります。スタッフはお子さんがスムーズに順応できるよう親御さんと協力しながらサポートしますが、最初は泣いたり、親御さんにすがったり、その他の行動をしたりするかもしれません。お子さんの不安を和らげるためのアイデアについては、新移住者向けチャイルドケアによるこそ: 徐々に行う親離れの手引きの資料を一部お求め下さい。

スタッフとのコミュニケーションは重要です!

CNCのスタッフと言葉を交わし、お子さんについての情報交換をするようお勧めします。関係者全員が協力することにより、お子さんをより良くサポートでき、安全が保証できるのです。

新移住者向けチャイルドケア (CARE FOR NEWCOMER CHILDREN - CNC) について

スタッフに必ず伝えるべきこと:

- アレルギーや食事制限
- お子さんの病気や服用している薬(注:薬は命の危険がある状況のみ投与されます。お子さんの近く、あるいはかばんの中に入れておくことは厳禁しております。)
- 特別なニーズや課題、障害など。可能な限り対応します。

スタッフに伝えておくの良いこと:

- お子さんの昼寝や食事のスケジュール
- お子さんの関心や好きな食べ物
- お子さんとコミュニケーションする上で役立つような言葉
- 家族やきょうだいに関する事(または、家族写真を持参)
- 親御さんによるお子さんへの特別な接し方とびCNCに望むこと。

その他の重要事項:

- お子さんの安全のため、登録済みの保護者のみがお子さんの送り迎えをすることができます。
- 到着した時のサインイン、帰る時のサインアウトをお忘れないようにお願いします。
- 天候とプログラムの活動にあった服を着せて下さい。お子さんに着せる衣類について質問があれば、スタッフにお尋ね下さい。
- お子さんの日課を保ち、学校生活に備えさせるため、定期的に連れてくる事が重要です。欠席する場合は、スタッフにお知らせ下さい。
- お子さんが病気の際は、病気の流行を防ぐため、体調が良くなるまでお休みしてください。熱や下痢がある場合は、症状がなくなって24時間経過するまでCNCに戻る事ができません。

CNCプログラムについて

保護者の名前: _____
Caregiver's Name / Nom du dispensateur de soins

CNC 利用時間: _____
CNC Hours / Heures de garde d'enfant

	はい Yes / Oui	いいえ Non / Non		はい Yes / Oui	いいえ Non / Non
予防接種の必要 Immunization required / L'enfant doit avoir été vacciné	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	お気に入りのおもちゃを持参 Bring a comfort toy / Apportez un jouet réconfortant	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
CNCが軽食を用意 We provide snacks / Nous fournissons des collations	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	着替えを持参 Bring extra clothes / Apportez des vêtements supplémentaires	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
お子さんの昼食や軽食持参 Bring food for your child's lunch/snack / Apportez le déjeuner/la collation de votre enfant	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	室内履きを持参 Bring indoor shoes / Apporter des chaussures d'intérieur	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
お子さんの昼食に付き添い You care for your child at lunch / Vous prenez soin de votre enfant au déjeuner	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	ブランケットを持参(必要な場合) Bring a blanket (if needed) / Apportez une couverture (si nécessaire)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
昼寝時間あり We have a naptime / Notre programme prévoit une sieste	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	おむつを持参(必要な場合) Bring diapers (if needed) / Apportez des couches (si nécessaire)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>



新移住者の子供たちのケアと定住をサポート

親御さん向けのその他の資料は、次のウェブページをご覧ください。
www.cmascanada.ca



Care for
Newcomer
Children